



Consiglio  
dell'Unione europea

**Bruxelles, 11 settembre 2017  
(OR. en)**

**12019/17  
ADD 2**

**ASIM 97  
RELEX 742  
NT 5  
CO EUR-PREP 43**

#### **NOTA DI TRASMISSIONE**

---

Origine: Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea

Data: 7 settembre 2017

Destinatario: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea

---

n. doc. Comm.: COM(2017) 470 final - ANNEX 2

---

Oggetto: ALLEGATO della RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO, AL CONSIGLIO EUROPEO E AL CONSIGLIO Settima relazione sui progressi compiuti nell'attuazione della dichiarazione UE-Turchia

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2017) 470 final - ANNEX 2.

All.: COM(2017) 470 final - ANNEX 2



Bruxelles, 6.9.2017  
COM(2017) 470 draft

ANNEX 2

**ALLEGATO**

*della*

**RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO, AL  
CONSIGLIO EUROPEO E AL CONSIGLIO**

**Settima relazione sui progressi compiuti nell'attuazione della dichiarazione UE-Turchia**

## Strumento per i rifugiati in Turchia: importi per progetti impegnati/decisi, appaltati ed erogati — Situazione al 9.6.2017

Sono stati appaltati oltre 1,6 miliardi di EUR, di cui circa 838 milioni di EUR erogati. Il totale dei fondi assegnati per l'attuazione di interventi umanitari e non umanitari nell'ambito dello strumento per i rifugiati in Turchia ammonta a 2,9 miliardi di EUR.

Strumento di finanziamento	Nome del richiedente	Settore prioritario	Descrizione	Importo impegnato/ deciso in EUR	Importo appaltato in EUR	Importo erogato in EUR
<b>ECHO Piano di attuazione dell'assistenza umanitaria (HIP) 2017 per la Turchia<sup>1</sup></b>	<i>In funzione delle proposte che perverranno da partner umanitari</i>	Assistenza umanitaria	Ancora da appaltare nell'ambito del piano di attuazione dell'assistenza umanitaria (HIP) 2017 per la Turchia	714 038 000	0	<b>0</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia<sup>2</sup></b>	Consiglio danese per i rifugiati	Assistenza umanitaria Protezione	Ridurre le carenze nella protezione delle popolazioni sfollate tramite una risposta integrata a livello di comunità	8 000 000	8 000 000	<b>4 000 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	CARE	Assistenza umanitaria Protezione	Attenuare i rischi connessi alle principali preoccupazioni relative alla protezione dei rifugiati attraverso una sensibilizzazione mirata il rafforzamento dei sistemi di orientamento e la fornitura di assistenza specializzata nella protezione	4 650 000	4 650 000	<b>3 720 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	World Vision	Assistenza umanitaria Protezione	Fornire informazioni e assistenza nella protezione ai rifugiati vulnerabili e metterli in contatto con i servizi di protezione	4 000 000	4 000 000	<b>1 200 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	International Medical Corps (IMC)	Assistenza umanitaria Salute protezione	Fornire assistenza sanitaria di primo soccorso alle popolazioni più vulnerabili e rafforzare la loro resilienza offrendo sostegno psicologico e alla salute mentale attività di riabilitazione e protezione e sostegno a chi è sopravvissuto alla violenza di genere	8 000 000	8 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Médecins du monde (MDM)	Assistenza umanitaria Salute	Agevolare l'accesso ai servizi sanitari e psicosociali per i rifugiati	3 000 000	3 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Organizzazione mondiale della sanità	Assistenza umanitaria Salute	Sostenere servizi sanitari adattati che tengano conto delle specificità culturali per i rifugiati siriani	10 000 000	10 000 000	<b>8 000 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Relief International	Assistenza umanitaria Salute	Rafforzare l'accesso ai servizi sanitari specializzati per le popolazioni di rifugiati	4 000 000	4 000 000	<b>3 200 000</b>

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/echo/sites/echo-site/files/turkey\\_hip\\_2017.pdf](http://ec.europa.eu/echo/sites/echo-site/files/turkey_hip_2017.pdf)

<sup>2</sup> [http://ec.europa.eu/echo/sites/echo-site/files/hip\\_turkey\\_2016.pdf](http://ec.europa.eu/echo/sites/echo-site/files/hip_turkey_2016.pdf)

<b>Strumento di finanziamento</b>	<b>Nome del richiedente</b>	<b>Settore prioritario</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Importo impegnato/ deciso in EUR</b>	<b>Importo appaltato in EUR</b>	<b>Importo erogato in EUR</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia (UNICEF)	Assistenza umanitaria Istruzione nelle situazioni di emergenza	Trasferimento condizionale di denaro contante a favore dell'istruzione con l'obiettivo di aumentare il tasso di scolarizzazione e di frequenza dei bambini rifugiati	34 000 000	34 000 000	<b>27 200 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Mercy Corps	Assistenza umanitaria protezione	Fornire assistenza e protezione ai rifugiati e ai richiedenti asilo	5 000 000	5 000 000	<b>4 000 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Programma alimentare mondiale	Assistenza umanitaria Necessità di base	La rete di sicurezza sociale di emergenza è un sistema polifunzionale di trasferimento di contante per far fronte alle esigenze quotidiane dei rifugiati	348 000 000	348 000 000	<b>278 400 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Consiglio danese per i rifugiati	Assistenza umanitaria Protezione salute	Interventi proattivi per prevenire la violenza sessuale e di genere nel sud-est della Turchia	1 000 000	1 000 000	<b>800 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Diakonie	Assistenza umanitaria Protezione e preparazione all'inverno	Migliorare l'accesso a servizi e a una protezione efficaci per le persone bisognose	4 000 000	4 000 000	<b>3 200 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	International Medical Corps	Assistenza umanitaria Salute	Fornire assistenza sanitaria di primo soccorso e un ambiente di protezione ai rifugiati vulnerabili	3 500 000	3 500 000	<b>1 750 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia (UNICEF)	Assistenza umanitaria Protezione dei minori preparazione all'inverno necessità di base	Migliore accesso alla protezione e sostegno delle necessità di base per i bambini e le famiglie di rifugiati vulnerabili	8 000 000	8 000 000	<b>6 400 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Federation Handicap	Assistenza umanitaria Salute protezione	Migliore accesso a servizi inclusivi e di qualità per i rifugiati più vulnerabili comprese le persone con disabilità (Izmir e Istanbul)	2 500 000	2 500 000	<b>2 000 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Concern Worldwide	Assistenza umanitaria Istruzione nelle situazioni di emergenza protezione	Intervento umanitario di emergenza per i rifugiati siriani	3 000 000	3 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Alto commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati (UNHCR)	Assistenza umanitaria Protezione	Offrire protezione e soluzioni durature ai rifugiati e ai richiedenti asilo	35 000 000	35 000 000	<b>28 000 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Fondo delle Nazioni Unite per la popolazione (UNFPA)	Assistenza umanitaria Protezione salute	Sostegno alle donne e alle ragazze rifugiate più vulnerabili per dare loro accesso ai servizi per la salute sessuale e riproduttiva e in materia di violenza sessuale o di genere	9 000 000	9 000 000	<b>7 200 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Organizzazione internazionale per le migrazioni (IOM)	Assistenza umanitaria Preparazione all'inverno necessità speciali e di base protezione istruzione in situazioni di emergenza	Migliorare la protezione facendo fronte in modo migliore alle necessità di base sostenendo l'accesso all'istruzione e fornendo servizi integrati	8 000 000	8 000 000	<b>6 400 000</b>

Strumento di finanziamento	Nome del richiedente	Settore prioritario	Descrizione	Importo impegnato/ deciso in EUR	Importo appaltato in EUR	Importo erogato in EUR
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana<sup>3</sup></b>	Programma alimentare mondiale	Assistenza umanitaria Sicurezza e sussistenza	Assistenza alimentare ai cittadini siriani vulnerabili che vivono presso le comunità di accoglienza e agli aventi diritto che attualmente vivono nei campi profughi	40 000 000	40 000 000	<b>32 000 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Diakonie	Assistenza umanitaria Protezione sicurezza alimentare/mezzi di sussistenza	Contributi in denaro a finalità multipla e protezione per i rifugiati fuori dai campi e per i nuovi arrivati	5 500 000	5 500 000	<b>4 400 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	GOAL	Assistenza umanitaria Salute protezione	Prevenire il deterioramento della salute e del benessere dei rifugiati siriani vulnerabili e dei migranti emarginati e aumentare la loro protezione	1 500 000	1 500 000	<b>1 200 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Consiglio danese per i rifugiati	Assistenza umanitaria Protezione	Protezione dei rifugiati siriani e dei migranti emarginati	4 500 000	4 500 000	<b>3 600 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	World Vision	Assistenza umanitaria Protezione	Fornire ai rifugiati vulnerabili e alle famiglie di accoglienza prodotti alimentari di base aiuti non alimentari e sostegno per la protezione	2 000 000	2 000 000	<b>1 600 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Organizzazione mondiale della sanità	Assistenza umanitaria Salute/formazione	Sostenere servizi sanitari adattati che tengano conto delle specificità culturali per i rifugiati siriani	2 000 000	2 000 000	<b>1 600 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	International Medical Corps	Assistenza umanitaria Assistenza sanitaria/sostegno alla salute mentale e psicologico/disabilità	Fornire sostegno ai rifugiati siriani e alle popolazioni vulnerabili	3 000 000	3 000 000	<b>1 500 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	CARE	Assistenza umanitaria Protezione sicurezza alimentare gestione delle informazioni	Fornitura di assistenza umanitaria di base urgente ai rifugiati siriani	4 600 000	4 600 000	<b>3 680 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Federazione internazionale delle società della Croce Rossa	Assistenza umanitaria Protezione istruzione sicurezza alimentare e necessità di base	Fornitura di assistenza per quanto riguarda alimenti necessità di base e servizi nonché di sostegno all'istruzione per i rifugiati siriani	8 000 000	8 000 000	<b>6 400 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Relief International	Assistenza umanitaria Assistenza sanitaria/sostegno alla salute mentale e psicologico/disabilità	Assistenza sanitaria completa per i rifugiati siriani a Gaziantep e Sanliurfa	2 000 000	2 000 000	<b>1 000 000</b>

<sup>3</sup> I finanziamenti umanitari contabilizzati nell'ambito dello strumento per i rifugiati in Turchia erano stati inizialmente messi a disposizione sia nell'ambito del HIP 2015 per la crisi regionale siriana, versione 4, sia nell'ambito del HIP 2016 per la crisi regionale siriana, versione 1, ai fini dell'attuazione dal 1° gennaio 2016: <http://ec.europa.eu/echo/files/funding/decisions/2016/HIPs/HIP%20V2%20FINAL.pdf>

<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Federation Handicap	Assistenza umanitaria Assistenza sanitaria/sostegno alla salute mentale e psicologico/disabilità	Intervento di emergenza per i rifugiati siriani più vulnerabili	3 000 000	3 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Deutsche Welthungerhilfe	Assistenza umanitaria Protezione sicurezza alimentare/mezzi di sussistenza	Migliorare il sostentamento e la protezione dei rifugiati siriani mediante una carta per assistenza economica a finalità multipla e la gestione dei casi	2 600 000	2 600 000	<b>2 080 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Mercy Corps	Assistenza umanitaria protezione sicurezza alimentare servizi idrici e igienico- sanitari alloggi	Migliorare l'ambiente di protezione provvedendo a un'assistenza mirata ai rifugiati stanziali in viaggio in transito o alle vittime di traversate marittime fallite	3 000 000	3 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Organizzazione internazionale per le migrazioni (IOM)	Assistenza umanitaria Protezione gestione delle informazioni	Assistenza umanitaria ai rifugiati vulnerabili siriani e non nonché ai migranti soccorsi in mare	1 900 000	1 900 000	<b>1 520 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Médecins du monde (MDM)	Assistenza umanitaria Assistenza sanitaria/sostegno alla salute mentale e psicologico	Fornire servizi di assistenza sanitaria ai rifugiati e ai migranti	3 000 000	3 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Concern Worldwide	Assistenza umanitaria Sicurezza alimentare e sostentamento	Intervento umanitario di emergenza per i rifugiati siriani	3 400 000	3 400 000	<b>2 720 000</b>
<b>Totale parziale dell'assistenza umanitaria</b>				<b>1 306 688 000</b>	<b>592 650 000</b>	<b>463 170 000</b>
<b>Fondo fiduciario regionale dell'UE in risposta alla crisi siriana (EUTF)<sup>4</sup></b>	Vari	Istruzione salute sostegno socioeconomico	Contributi nel quadro dello strumento IPA <sup>5</sup> dalla misura speciale di marzo 2016 (55 milioni di EUR) e dalla misura speciale di luglio 2016 (225 milioni di EUR) dallo strumento di cooperazione allo sviluppo (10 milioni di EUR) e da ECHO (3 milioni di EUR)	293 000 000	96 796 675	<b>50 996 218</b>
<b>Strumento di preadesione (IPA) Misura speciale di aprile 2016</b>	Direzione generale turca per la gestione della migrazione	Gestione dell'immigrazione alloggi trasferi menti salute	Sostegno ai migranti al loro rientro in Turchia copertura delle spese per gli alimenti l'assistenza sanitaria i trasporti e l'alloggio dei migranti rimpatriati dal 4 aprile 2016	60 000 000	60 000 000	<b>12 000 000</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Ministero dell'istruzione nazionale turco	Istruzione	Fornire a quasi mezzo milione di bambini siriani l'accesso all'istruzione	300 000 000	300 000 000	<b>90 000 000</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Ministero della salute turco	Salute	Fornire a due milioni di persone accesso ai servizi di assistenza sanitaria di base e a circa un milione di persone accesso ai servizi riabilitativi per la salute mentale	300 000 000	300 000 000	<b>120 000 000</b>

<sup>4</sup> Per la ripartizione per progetti, cfr. infra tabella separata.

<sup>5</sup> Il regolamento (UE) n. 236/2014 stabilisce le norme e le condizioni per le misure speciali nell'ambito dello strumento di assistenza preadesione (IPA II). Tali misure sono destinate a garantire che l'utilizzo dei finanziamenti pertinenti sia limitato agli obiettivi generali e specifici indicati nelle decisioni di esecuzione della Commissione.

Strumento di finanziamento	Nome del richiedente	Settore prioritario	Descrizione	Importo impegnato/ deciso in EUR	Importo appaltato in EUR	Importo erogato in EUR
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Banca Mondiale Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)	Sostegno socioeconomico	Misura speciale di luglio 2016	25 000 000	0	<b>0</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Banca mondiale	Sostegno socioeconomico	Migliorare l'occupabilità dei rifugiati siriani e delle comunità di accoglienza anche tramite corsi di lingua corsi di specializzazione formazioni sul posto di lavoro <i>cash for work</i>	50 000 000	50 000 000	<b>15 000 000</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Banca europea per gli investimenti (BEI) Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)	Infrastrutture comunali	Misura speciale di luglio 2016	200 000 000	0	<b>0</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)	Istruzione Infrastrutture	Costruzione ed equipaggiamento di nuove scuole in province ad alta concentrazione di rifugiati siriani	95 000 000	95 000 000	<b>15 000 000</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Banca mondiale	Istruzione Infrastrutture	Costruzione ed equipaggiamento di nuove scuole in province ad alta concentrazione di rifugiati siriani	150 000 000	150 000 000	<b>53 000 000</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Banca di sviluppo del Consiglio d'Europa Agence française de développement	Salute Infrastrutture	Misura speciale di luglio 2016	80 000 000	0	<b>0</b>
<b>Strumento della misura di sostegno IPA</b>	Vari servizi di monitoraggio e valutazione audit e comunicazione	Misura di sostegno	Misura di sostegno	14 300 000	0	<b>0</b>
<b>Strumento inteso a contribuire alla stabilità e alla pace</b>	Organizzazione internazionale per le migrazioni (IOM)	Gestione della migrazione	Rafforzare la capacità della guardia costiera turca di effettuare operazioni di ricerca e salvataggio	20 000 000	20 000 000	<b>19 000 000</b>
<b>Totale parziale dell'assistenza non umanitaria</b>				<b>1 587 300 000</b>	<b>1 071 796 675</b>	<b>374 996 218</b>
<b>TOTALE</b>				<b>2 893 988 000<sup>6</sup></b>	<b>1 664 446 675<sup>7</sup></b>	<b>838 166 218<sup>8</sup></b>

<sup>6</sup> Sono compresi gli importi per i quali la Commissione ha adottato una decisione di finanziamento ma per i quali non è stato ancora assunto un impegno di bilancio.

<sup>7</sup> Sono compresi i fondi eseguiti dal Fondo fiduciario regionale dell'UE in risposta alla crisi siriana (EUTF) in previsione dei trasferimenti previsti dal bilancio dell'UE ("pre-aggiudicazione"). Sono esclusi i fondi trasferiti (impegnati) a titolo del bilancio UE ma non ancora eseguiti dal Fondo fiduciario dell'UE.

<sup>8</sup> Sono comprese le erogazioni nel quadro di progetti realizzati dal Fondo fiduciario dell'UE, ma non ancora imputate al bilancio dell'UE.

Strumento di finanziamento	Nome del richiedente	Settore prioritario	Descrizione	Importo impegnato/ deciso in EUR	Importo appaltato in EUR	Importo erogato in EUR
<b>ECHO Piano di attuazione dell'assistenza umanitaria (HIP) 2017 per la Turchia<sup>9</sup></b>	<i>In funzione delle proposte che perverranno da partner umanitari</i>	Assistenza umanitaria	Ancora da appaltare nell'ambito del piano di attuazione dell'assistenza umanitaria (HIP) 2017 per la Turchia	714 038 000	0	<b>0</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia<sup>10</sup></b>	Consiglio danese per i rifugiati	Assistenza umanitaria Protezione	Ridurre le carenze nella protezione delle popolazioni sfollate tramite una risposta integrata a livello di comunità	8 000 000	8 000 000	<b>4 000 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	CARE	Assistenza umanitaria Protezione	Attenuare i rischi connessi alle principali preoccupazioni relative alla protezione dei rifugiati attraverso una sensibilizzazione mirata il rafforzamento dei sistemi di orientamento e la fornitura di assistenza specializzata nella protezione	4 650 000	4 650 000	<b>3 720 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	World Vision	Assistenza umanitaria Protezione	Fornire informazioni e assistenza nella protezione ai rifugiati vulnerabili e metterli in contatto con i servizi di protezione	4 000 000	4 000 000	<b>1 200 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	International Medical Corps (IMC)	Assistenza umanitaria Salute protezione	Fornire assistenza sanitaria di primo soccorso alle popolazioni più vulnerabili e rafforzare la loro resilienza offrendo sostegno psicologico e alla salute mentale attività di riabilitazione e protezione e sostegno a chi è sopravvissuto alla violenza di genere	8 000 000	8 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Médecins du monde (MDM)	Assistenza umanitaria Salute	Agevolare l'accesso ai servizi sanitari e psicosociali per i rifugiati	3 000 000	3 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Organizzazione mondiale della sanità	Assistenza umanitaria Salute	Sostenere servizi sanitari adattati che tengano conto delle specificità culturali per i rifugiati siriani	10 000 000	10 000 000	<b>8 000 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Relief International	Assistenza umanitaria Salute	Rafforzare l'accesso ai servizi sanitari specializzati per le popolazioni di rifugiati	4 000 000	4 000 000	<b>3 200 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia (UNICEF)	Assistenza umanitaria Istruzione nelle situazioni di emergenza	Trasferimento condizionale di denaro contante a favore dell'istruzione con l'obiettivo di aumentare il tasso di scolarizzazione e di frequenza dei bambini rifugiati	34 000 000	34 000 000	<b>27 200 000</b>

<sup>9</sup> [http://ec.europa.eu/echo/sites/echo-site/files/turkey\\_hip\\_2017.pdf](http://ec.europa.eu/echo/sites/echo-site/files/turkey_hip_2017.pdf)

<sup>10</sup> [http://ec.europa.eu/echo/sites/echo-site/files/hip\\_turkey\\_2016.pdf](http://ec.europa.eu/echo/sites/echo-site/files/hip_turkey_2016.pdf)



<b>Strumento di finanziamento</b>	<b>Nome del richiedente</b>	<b>Settore prioritario</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Importo impegnato/ deciso in EUR</b>	<b>Importo appaltato in EUR</b>	<b>Importo erogato in EUR</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Mercy Corps	Assistenza umanitaria protezione	Fornire assistenza e protezione ai rifugiati e ai richiedenti asilo	5 000 000	5 000 000	<b>4 000 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Programma alimentare mondiale	Assistenza umanitaria Necessità di base	La rete di sicurezza sociale di emergenza è un sistema polifunzionale di trasferimento di contante per far fronte alle esigenze quotidiane dei rifugiati	348 000 000	348 000 000	<b>278 400 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Consiglio danese per i rifugiati	Assistenza umanitaria Protezione salute	Interventi proattivi per prevenire la violenza sessuale e di genere nel sud-est della Turchia	1 000 000	1 000 000	<b>800 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Diakonien	Assistenza umanitaria Protezione e preparazione all'inverno	Migliorare l'accesso a servizi e a una protezione efficaci per le persone bisognose	4 000 000	4 000 000	<b>3 200 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	International Medical Corps	Assistenza umanitaria Salute	Fornire assistenza sanitaria di primo soccorso e un ambiente di protezione ai rifugiati vulnerabili	3 500 000	3 500 000	<b>1 750 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia (UNICEF)	Assistenza umanitaria Protezione dei minori preparazione all'inverno necessità di base	Migliore accesso alla protezione e sostegno delle necessità di base per i bambini e le famiglie di rifugiati vulnerabili	8 000 000	8 000 000	<b>6 400 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Federation Handicap	Assistenza umanitaria Salute protezione	Migliore accesso a servizi inclusivi e di qualità per i rifugiati più vulnerabili comprese le persone con disabilità (Izmir e Istanbul)	2 500 000	2 500 000	<b>2 000 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Concern Worldwide	Assistenza umanitaria Istruzione nelle situazioni di emergenza protezione	Intervento umanitario di emergenza per i rifugiati siriani	3 000 000	3 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Alto commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati (UNHCR)	Assistenza umanitaria Protezione	Offrire protezione e soluzioni durature ai rifugiati e ai richiedenti asilo	35 000 000	35 000 000	<b>28 000 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Fondo delle Nazioni Unite per la popolazione (UNFPA)	Assistenza umanitaria Protezione salute	Sostegno alle donne e alle ragazze rifugiate più vulnerabili per dare loro accesso ai servizi per la salute sessuale e riproduttiva e in materia di violenza sessuale o di genere	9 000 000	9 000 000	<b>7 200 000</b>
<b>ECHO HIP 2016 per la Turchia</b>	Organizzazione internazionale per le migrazioni (IOM)	Assistenza umanitaria Preparazione all'inverno necessità speciali e di base protezione istruzione in situazioni di emergenza	Migliorare la protezione facendo fronte in modo migliore alle necessità di base sostenendo l'accesso all'istruzione e fornendo servizi integrati	8 000 000	8 000 000	<b>6 400 000</b>

<b>Strumento di finanziamento</b>	<b>Nome del richiedente</b>	<b>Settore prioritario</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Importo impegnato/ deciso in EUR</b>	<b>Importo appaltato in EUR</b>	<b>Importo erogato in EUR</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana<sup>11</sup></b>	Programma alimentare mondiale	Assistenza umanitaria Sicurezza e sussistenza	Assistenza alimentare ai cittadini siriani vulnerabili che vivono presso le comunità di accoglienza e agli aventi diritto che attualmente vivono nei campi profughi	40 000 000	40 000 000	<b>32 000 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Diakonie	Assistenza umanitaria Protezione sicurezza alimentare/mezzi di sussistenza	Contributi in denaro a finalità multipla e protezione per i rifugiati fuori dai campi e per i nuovi arrivati	5 500 000	5 500 000	<b>4 400 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	GOAL	Assistenza umanitaria Salute protezione	Prevenire il deterioramento della salute e del benessere dei rifugiati siriani vulnerabili e dei migranti emarginati e aumentare la loro protezione	1 500 000	1 500 000	<b>1 200 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Consiglio danese per i rifugiati	Assistenza umanitaria Protezione	Protezione dei rifugiati siriani e dei migranti emarginati	4 500 000	4 500 000	<b>3 600 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	World Vision	Assistenza umanitaria Protezione	Fornire ai rifugiati vulnerabili e alle famiglie di accoglienza prodotti alimentari di base aiuti non alimentari e sostegno per la protezione	2 000 000	2 000 000	<b>1 600 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Organizzazione mondiale della sanità	Assistenza umanitaria Salute/formazione	Sostenere servizi sanitari adattati che tengano conto delle specificità culturali per i rifugiati siriani	2 000 000	2 000 000	<b>1 600 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	International Medical Corps	Assistenza umanitaria Assistenza sanitaria/sostegno alla salute mentale e psicologico/disabilità	Fornire sostegno ai rifugiati siriani e alle popolazioni vulnerabili	3 000 000	3 000 000	<b>1 500 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	CARE	Assistenza umanitaria Protezione sicurezza alimentare gestione delle informazioni	Fornitura di assistenza umanitaria di base urgente ai rifugiati siriani	4 600 000	4 600 000	<b>3 680 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Federazione internazionale delle società della Croce Rossa	Assistenza umanitaria Protezione istruzione sicurezza alimentare e necessità di base	Fornitura di assistenza per quanto riguarda alimenti necessità di base e servizi nonché di sostegno all'istruzione per i rifugiati siriani	8 000 000	8 000 000	<b>6 400 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Relief International	Assistenza umanitaria Assistenza sanitaria/sostegno alla salute mentale e psicologico/disabilità	Assistenza sanitaria completa per i rifugiati siriani a Gaziantep e Sanliurfa	2 000 000	2 000 000	<b>1 000 000</b>

<sup>11</sup> I finanziamenti umanitari contabilizzati nell'ambito dello strumento per i rifugiati in Turchia erano stati inizialmente messi a disposizione sia nell'ambito del HIP 2015 per la crisi regionale siriana, versione 4, sia nell'ambito del HIP 2016 per la crisi regionale siriana, versione 1, ai fini dell'attuazione dal 1° gennaio 2016: <http://ec.europa.eu/echo/files/funding/decisions/2016/HIPs/HIP%20V2%20FINAL.pdf>

<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Federation Handicap	Assistenza umanitaria Assistenza sanitaria/sostegno alla salute mentale e psicologico/disabilità	Intervento di emergenza per i rifugiati siriani più vulnerabili	3 000 000	3 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Deutsche Welthungerhilfe	Assistenza umanitaria Protezione sicurezza alimentare/mezzi di sussistenza	Migliorare il sostentamento e la protezione dei rifugiati siriani mediante una carta per assistenza economica a finalità multipla e la gestione dei casi	2 600 000	2 600 000	<b>2 080 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Mercy Corps	Assistenza umanitaria protezione sicurezza alimentare servizi idrici e igienico- sanitari alloggi	Migliorare l'ambiente di protezione provvedendo a un'assistenza mirata ai rifugiati stanziali in viaggio in transito o alle vittime di traversate marittime fallite	3 000 000	3 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Organizzazione internazionale per le migrazioni (IOM)	Assistenza umanitaria Protezione gestione delle informazioni	Assistenza umanitaria ai rifugiati vulnerabili siriani e non nonché ai migranti soccorsi in mare	1 900 000	1 900 000	<b>1 520 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Médecins du monde (MDM)	Assistenza umanitaria Assistenza sanitaria/sostegno alla salute mentale e psicologico	Fornire servizi di assistenza sanitaria ai rifugiati e ai migranti	3 000 000	3 000 000	<b>2 400 000</b>
<b>ECHO HIP per la crisi regionale siriana</b>	Concern Worldwide	Assistenza umanitaria Sicurezza alimentare e sostentamento	Intervento umanitario di emergenza per i rifugiati siriani	3 400 000	3 400 000	<b>2 720 000</b>
<b>Totale parziale dell'assistenza umanitaria</b>				<b>1 306 688 000</b>	<b>592 650 000</b>	<b>463 170 000</b>
<b>Fondo fiduciario regionale dell'UE in risposta alla crisi siriana (EUTF)<sup>12</sup></b>	Vari	Istruzione salute sostegno socioeconomico	Contributi nel quadro dello strumento IPA <sup>13</sup> dalla misura speciale di marzo 2016 (55 milioni di EUR) e dalla misura speciale di luglio 2016 (225 milioni di EUR) dallo strumento di cooperazione allo sviluppo (10 milioni di EUR) e da ECHO (3 milioni di EUR)	293 000 000	96 796 675	<b>50 996 218</b>
<b>Strumento di preadesione (IPA) Misura speciale di aprile 2016</b>	Direzione generale turca per la gestione della migrazione	Gestione dell'immigrazione alloggi trasferi menti salute	Sostegno ai migranti al loro rientro in Turchia copertura delle spese per gli alimenti l'assistenza sanitaria i trasporti e l'alloggio dei migranti rimpatriati dal 4 aprile 2016	60 000 000	60 000 000	<b>12 000 000</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Ministero dell'istruzione nazionale turco	Istruzione	Fornire a quasi mezzo milione di bambini siriani l'accesso all'istruzione	300 000 000	300 000 000	<b>90 000 000</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Ministero della salute turco	Salute	Fornire a due milioni di persone accesso ai servizi di assistenza sanitaria di base e a circa un milione di persone accesso ai servizi riabilitativi per la salute mentale	300 000 000	300 000 000	<b>120 000 000</b>

<sup>12</sup> Per la ripartizione per progetti, cfr. infra tabella separata.

<sup>13</sup> Il regolamento (UE) n. 236/2014 stabilisce le norme e le condizioni per le misure speciali nell'ambito dello strumento di assistenza preadesione (IPA II). Tali misure sono destinate a garantire che l'utilizzo dei finanziamenti pertinenti sia limitato agli obiettivi generali e specifici indicati nelle decisioni di esecuzione della Commissione.

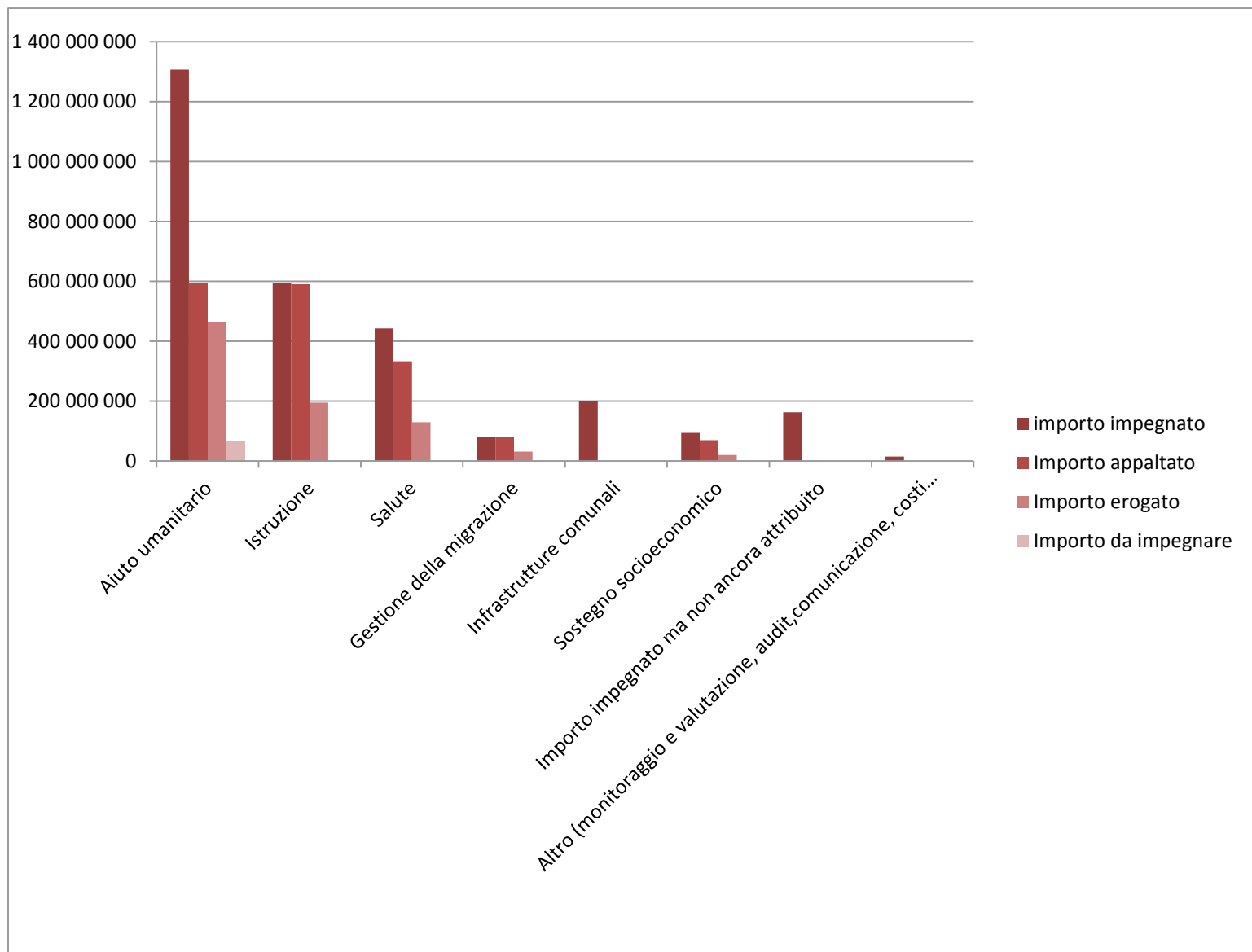
Strumento di finanziamento	Nome del richiedente	Settore prioritario	Descrizione	Importo impegnato/ deciso in EUR	Importo appaltato in EUR	Importo erogato in EUR
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Banca Mondiale Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)	Sostegno socioeconomico	Misura speciale di luglio 2016	25 000 000	0	<b>0</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Banca mondiale	Sostegno socioeconomico	Migliorare l'occupabilità dei rifugiati siriani e delle comunità di accoglienza anche tramite corsi di lingua corsi di specializzazione formazioni sul posto di lavoro <i>cash for work</i>	50 000 000	50 000 000	<b>15 000 000</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Banca europea per gli investimenti (BEI) Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)	Infrastrutture comunali	Misura speciale di luglio 2016	200 000 000	0	<b>0</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)	Istruzione Infrastrutture	Costruzione ed equipaggiamento di nuove scuole in province ad alta concentrazione di rifugiati siriani	95 000 000	95 000 000	<b>15 000 000</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Banca mondiale	Istruzione Infrastrutture	Costruzione ed equipaggiamento di nuove scuole in province ad alta concentrazione di rifugiati siriani	150 000 000	150 000 000	<b>53 000 000</b>
<b>IPA Misura speciale di luglio 2016</b>	Banca di sviluppo del Consiglio d'Europa Agence française de développement	Salute Infrastrutture	Misura speciale di luglio 2016	80 000 000	0	<b>0</b>
<b>Strumento della misura di sostegno IPA</b>	Vari servizi di monitoraggio e valutazione audit e comunicazione	Misura di sostegno	Misura di sostegno	14 300 000	0	<b>0</b>
<b>Strumento inteso a contribuire alla stabilità e alla pace</b>	Organizzazione internazionale per le migrazioni (IOM)	Gestione della migrazione	Rafforzare la capacità della guardia costiera turca di effettuare operazioni di ricerca e salvataggio	20 000 000	20 000 000	<b>19 000 000</b>
<b>Totale parziale dell'assistenza non umanitaria</b>				<b>1 587 300 000</b>	<b>1 071 796 675</b>	<b>374 996 218</b>
<b>TOTALE</b>				<b>2 893 988 000<sup>14</sup></b>	<b>1 664 446 675<sup>15</sup></b>	<b>838 166 218<sup>16</sup></b>

<sup>14</sup> Sono compresi gli importi per i quali la Commissione ha adottato una decisione di finanziamento ma per i quali non è stato ancora assunto un impegno di bilancio.

<sup>15</sup> Sono compresi i fondi eseguiti dal Fondo fiduciario regionale dell'UE in risposta alla crisi siriana (EUTF) in previsione dei trasferimenti previsti dal bilancio dell'UE ("pre-aggiudicazione"). Sono esclusi i fondi trasferiti (impegnati) a titolo del bilancio UE ma non ancora eseguiti dal Fondo fiduciario dell'UE.

<sup>16</sup> Sono comprese le erogazioni nel quadro di progetti realizzati dal Fondo fiduciario dell'UE, ma non ancora imputate al bilancio dell'UE.

**Importi impegnati/decisi appaltati ed erogati per settore prioritario:**



Fondo fiduciario regionale dell'UE in risposta alla crisi siriana (EUTF) <sup>17</sup> nell'ambito dello strumento per i rifugiati in Turchia				
Progetti appaltati				
Nome del richiedente	Settore prioritario	Descrizione	Importo appaltato in EUR	Importo erogato in EUR
Fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia (UNICEF)	Istruzione	Sostegno all'istruzione dei bambini siriani rifugiati	36 950 286	33 255 257
Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD)	Istruzione Istruzione superiore	Offrire opportunità e prospettive ai rifugiati siriani nel settore dell'istruzione superiore e della formazione (borse di studio corsi basati sui crediti lezioni in loco e virtuali e corsi di lingua)	2 700 000	1 500 000
Search for Common Ground	Sostegno socioeconomico	Sostenere la sussistenza e promuovere la stabilità sociale tra i rifugiati siriani e le comunità di accoglienza	569 566	250 000
Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)	Sostegno socioeconomico Istruzione	Rafforzare la resilienza e la sussistenza dei paesi di accoglienza dei rifugiati nel settore sociale e dell'istruzione anche tramite centri comunitari	18 207 812	4 741 960
Stichting SPARK	Istruzione Istruzione superiore	Offrire accesso all'istruzione superiore e alla formazione professionale anche a distanza	5 969 655	1 791 819
Croce Rossa danese	Sostegno sanitario e socioeconomico	Migliorare il benessere la resilienza e la coesistenza pacifica tra i rifugiati vulnerabili e le comunità di accoglienza	32 399 356	9 457 182
Totale parziale			96 796 675	50 996 218
Fondi restanti che saranno appaltati dopo l'approvazione delle autorità turche			196 203 325	
<b>TOTALE (parte del totale generale di cui sopra)</b>			<b>293 000 000</b>	<b>50 996 218</b>

<sup>17</sup> Per ulteriori informazioni sul Fondo fiduciario regionale dell'UE in risposta alla crisi siriana si veda la pagina: [http://ec.europa.eu/enlargement/neighbourhood/countries/syria/madad/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enlargement/neighbourhood/countries/syria/madad/index_en.htm)